



RESTAURANTE | CHIRINGUITO

# DA SERGIO

*Miguel y Maria*

RESTAURANTE | CHIRINGUITO

# DA SERGIO

*Miguel y Maria*

## ENTRADAS CALIENTES

**GAMBAS AL PIL PIL 10,90**  
PRAWNS PIL PIL – GARNELEN PIL-PIL

**GAMBAS DIAVOLA 12,90**  
PRAWNS DIAVOLA – GARNELEN A LA DIA

**MEJILLONES CON TOMATE O AL VAPOR 10,90**  
MUSSELS WITH TOMATO SAUCE OR STEAMED – MIESMUSCHELN  
MIT TOMATENSOSSE ODER GEDÜNST

**REVUELTO DE GAMBAS Y ESPÁRRAGOS 9,90**  
SCRAMBLED EGGS WITH PRAWNS AND ASPARAGUS – RÜHREI MIT GARNELEN  
UND SPARGEL

**BERENJENA A LA PARMIGIANA 15,90**  
EGGPLANT PARMIGIANA – AUBERGINEN PARMIGIANA

## ENTRADAS FRÍAS

**JAMÓN CON MELÓN 15,90**  
HAM WITH MELON – SCHINKEN MIT MELONE

**CARPACCIO DE TERNERA Y RUCOLA 17,90**  
BEEF CARPACCIO AND RUCOLA – CARPACCIO VOM RIND

**VITELLO TONATO 14,90**  
VEAL WITH TUNA SAUCE – KALBFLEISCH MIT THUNFISCHSOSSE

**BOQUERONES EN VINAGRE 9,90**  
ANCHOVIES IN VINEGAR – SARDELLEN IN ESSIG

**MOZZARELLA CON TOMATE 13,90**  
MOZZARELLA WITH TOMATO – MOZZARELLA MIT TOMATE

**TARTAR DE TOMATE ,RUCOLA Y BURRATA 16,90**  
TOMATO TARTAR WITH RUCOLA AND BURRATA – TOMATENTATAR MIT RUCOLA  
UND BURRATA

## SOPAS

**MINISTRONE 5**  
VEGETABLE SOUP – GEMÜSESUPPE

**SOPA DE TOMATE 5**  
TOMATO SOUP – TOMATENSUPPE

**SOPA DE CEBOLLA 6**  
ONION SOUP – ZWIEBELSUPPE

**SOPA DE PESCADO 13,90**  
FISH SOUP – FISCHSUPPE

## PAN

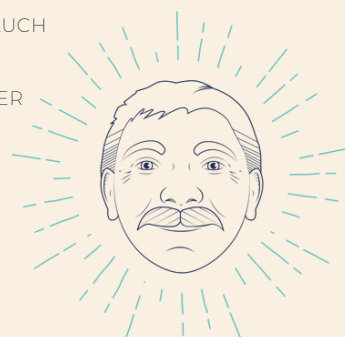
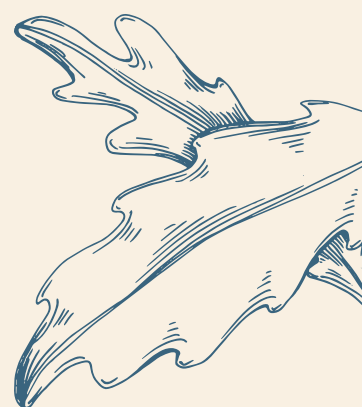
**PAN CON AJO 1,60**  
BREAD WITH GARLIC – BROT MIT KNOBLAUCH

**PAN CON MANTEQUILLA 1,60**  
BREAD WITH BUTTER – BROT MIT BUTTER

**PAN CON ALIOLI 1,90**  
BREAD WITH AIOLI – BROT MIT AIOLI

**BRUSCHETTA 5,90**

**FOCACCIA 5,90**



## ENTRADAS FRITAS

**PUNTILLITAS FRITAS 8,90**  
FRIED BABYSQUID – KLEINE FRITTIERTE TINTENFISCHE

**BOQUERONES FRITOS 8,90**  
FRIED ANCHOVIES – FRITTIERTE SARDELLEN

**FRITURA MIXTA (MIN. 2 PERSONAS, PRECIO POR PERSONA) 13,90**  
MIXED FRIED FISH – GEMISCHTE FRITTIERTE FISCHPLATTE

**CALAMARES FRITOS 12,90**  
FRIED SQUID – FRITTIERTE TINTENFISCHE

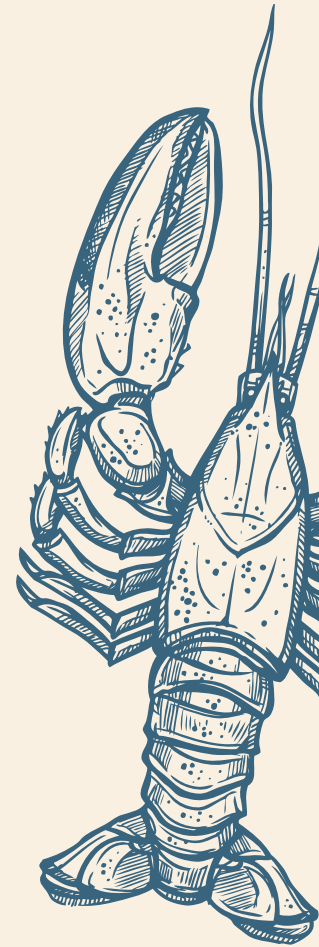
**TORTILLA DE CAMARONES 6,90**  
PRAWN CRACKERS – SCHRIMPSKRACKERS

**BERENJENAS FRITAS 8,90**  
FRIED EGGPLANT – FRITTIERTE AUBERGINEN

**PIMIENTOS DEL PADRÓN 6,90**  
FRIED "PADRON" PEPPERS – FRITTIERTE "PADRÓN" PAPRIKASCHOTEN

**PULPO FRITO 13,90**  
FRIED OCTOPUS – FRITTIERTE KRAKE

**ROLLITOS DE PRIMAVERA 6,90**  
SPRING ROLLS – FRÜHLINGSROLLEN



## ENSALADAS

**ENSALADA DE TOMATE CON CEBOLLA Y ALBAHACA 5,90**  
TOMATO SALAD WITH ONION AND BASIL – TOMATENSALAT  
MIT ZWIEBELN UND BASILIKUM

**ENSALADA MIXTA 6,90**  
MIXED SALAD – GEMISCHTER SALAT

**ENSALADA DE BRESAOLA Y RÚCULA CON PARMESANO 15,90**  
SALAD WITH BRESAOLA AND RUCOLA WITH PARMESAN – SALAT MIT BRESAOLA  
UND RUCOLA MIT PARMESANKÄSE

**ENSALADA MIXTA CON QUESO DE CABRA 11,90**  
GOAT CHEESE SALAD – ZIEGENKÄSENSALAT

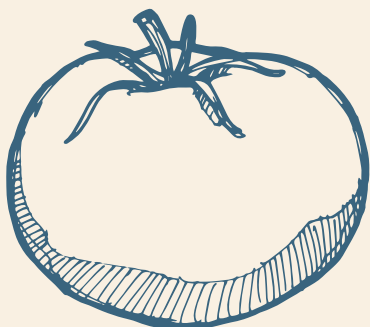
**ENSALADA DE POLLO 11,90**  
MIXED SALAD WITH WALNUTS, RAISINS, APPLES AND CHICKEN  
– HÜHNERSALAT MIT WALNÜSSEN, ROSINEN UND APFEL

**ENSALADA CAPRICHOSA 9,90**  
MIXED SALAD WITH HAM, CHEESE, EGGS AND TUNA – GEMISCHTER SALAT MIT  
SCHINKEN, KÄSE, EIERN UND THUNFISCH

**ENSALADA DE LA CASA 13,90**  
HOUSE SALAD – SALAT DES HAUSES

**ENSALADA PECORINO 9,90**  
PECORINO CHEESE SALAD – SALAT MIT PECORINO-KÄSE

**ENSALADA DE MARISCO 15,90**  
SEAFOOD SALAD – MEERESFRÜCHTESALA



# PASTA

## SPAGHETTI AGLIO, OLIO E PEPERONCINO 9,90

SPAGHETTI WITH GARLIC, OIL AND CHILI – SPAGHETTI MIT KNOBLAUCH, ÖL UND CHILI

## SPAGHETTI CON GAMBAS 13,90

SPAGHETTI WITH PRAWNS, TOMATO SAUCE, GARLIC AND CHILI – SPAGHETTI MIT GARNELEN, TOMATENSOSSE, KNOBLAUCH UND CHILI

## SPAGHETTI BOLOÑESA 9,90

SPAGHETTI WITH MEAT AND TOMATO SAUCE – SPAGHETTI MIT HACKFLEISCH UND TOMATENSOSSE

## SPAGHETTI FRUTTI DI MARE 16,90

SPAGHETTI WITH SEAFOOD – SPAGHETTI MIT MEERESFRÜCHTEN

## RIGATONI CARBONARA 15,90

RIGATONI WITH EGGS, PARMESAN AND GUANCIALE – RIGATONI MIT EIER, PARMESAN UND GUANCIALE

## RIGATONI ARRABIATA 10,90

PENNE WITH CHILI, GARLIC AND TOMATO SAUCE – NUDELN MIT CHILI, KNOBLAUCH UND TOMATENSOSSE

## TAGLIATELLE FANTASIA 13,90

NOODLES WITH PRAWNS, SALMON, SURIMI AND CREAM – NUDELN MIT GARNELEN, LACHS, SURIMI UND SAHNE

## TAGLIATELLE A LA CHEFF 14,90

NOODLES WITH MUSHROOMS, STEAK TIPS AND CREAM – NUDELN MIT FILETSPITZEN, PILZEN UND SAHNESOSSE

# PASTA AL HORNO

## LASAÑA 11

MEAT LASAÑA – FLEISCHLASAGNE

## RIGATONI GRATINATI 10,90

PENNE WITH HAM, MUSHROOMS, TOMATO SAUCE AND CREAM – NUDELN MIT SCHINKEN, CHAMPIGNONS, TOMATENSOSSE UND SAHNE

# ARROZ

## RISOTTO AI PORCINI 15

RICE WITH BOLETUS – RISOTTO MIT STEINPILZEN

## RISOTTO FRUTTI DI MARE 18

RICE WITH SEAFOOD – RISOTTO MIT MEERESFRÜCHTEN

## RISOTTO ALL'ASTICE 23,90

RICE WITH LOBSTER – RISOTTO MIT BABYHUMMER

# PAELLA (POR ENCARGO)

## PAELLA MIXTA (PRECIO 2 PRS.) 31,90

PAELLA WITH MEAT AND FISH – GEMISCHTE PAELLA MIT FLEISCH UND FISCH

## PAELLA DE MARISCO (PRECIO 2 PRS.) 33,90

PAELLA WITH SEAFOOD – PAELLA MIT MEERESFRÜCHTEN

## PAELLA CON BOGAVANTE (PRECIO 2 PRS.) 46

PAELLA WITH LOBSTER – PAELLA MIT BABYHUMMER

## ARROZ NEGRO (PRECIO 2 PRS.) 33,90

BLACK RICE – SCHWARZES REIS

PAELLAS ARE ONLY AVAILABLE UNDER PREORDER – PAELLAS NUR AUF VORBESTELLUNG



# PIZZA

**PIZZA MARGARITA (TOMATE, QUESO Y ORÉGANO) 8,90**  
TOMATO, CHEESE AND OREGANO - TOMATEN, KÄSE UND OREGANO

**PIZZA SALAMI (TOMATE, QUESO, SALAMI Y ORÉGANO) 9,90**  
TOMATO, CHEESE, SALAMI AND OREGANO - TOMATEN, KÄSE, SALAMI UND OREGANO

**PIZZA NAPOLI (ACEITUNAS, ANCHOAS Y AJO) 10,90**  
OLIVES, ANCHOVIES AND GARLIC - OLIVEN, SARDELLEN UND KNOBLAUCH

**PIZZA PROSCIUTTO E FUNGHI (JAMÓN Y CHAMPIÑONES) 10,90**  
HAM AND MUSHROOMS - SCHINKEN UND CHAMPIGNONS

**PIZZA HAWAI (JAMÓN Y PIÑA) 10,90**  
HAM AND PINAPPLES - MIT SCHINKEN UND ANANAS

**PIZZA TONNO Y CIPOLLA (ATÚN Y CEBOLLA) 10,90**  
WITH TUNA AND ONIONS - MIT THUNFISCH UND ZWIEBELN

**PIZZA VEGETARIANA (CHAMPIÑONES, ALCACHOFAS, CEBOLLA Y ESPINACAS) 11,90**  
MUSHROOMS, ARTICHOKES, ONIONS AND SPINACH - PILZE, ARTISCHOCKEN, ZWIEBELN UND SPINAT

**PIZZA TAVERNA (JAMÓN, CHAMPIÑONES, ESPINACAS, AJO Y GORGONZOLA) 12,90**  
HAM, MUSHROOMS, SPINACH, GARLIC AND GORGONZOLA - SCHINKEN, CHAMPIGNONS, SPINAT, KNOBLAUCH UND GORGONZOLA

**PIZZA CARBONARA (BACON, CEBOLLA ROJA Y NATA) 13,90**  
BACON, RED ONIONS AND CREAM - SPECK, ROTE ZWIEBELN UND SAHNE

**PIZZA FRUTTI DI MARE (MARISCO Y GARLIC) 15,90**  
SEAFOOD AND GARLIC - MEERESFRÜCHTE UND KNOBLA

**PIZZA MARCO (BRESAOLA, MASCARPONE Y RUCOLA) 14,90**  
BRESAOLA, MASCARPONE AND RUCOLA - BRESAOLA, MASCARPONE UND RUCOLA

**PIZZA SCAMPI (GAMBAS Y AJO) 16,90**  
PRAWNS AND GARLIC - GARNELEN UND KNOBLAUCH

## PIZZA GOURMET

**"DA SERGIO" (JAMÓN DE PARMA, RÚCULA, NUECES, TOMATE CHERRY Y BURRATA) 17,90**

PARMA HAM, RUCOLA Y BURATA - PARMASCHINKEN, RUCOLA, WALNÜSSE, KIRSCHTOMATEN UND BURRATA

**"LA MAMME" (VERDURAS FRESCAS, ACEITUNAS NEGRAS Y LÁMINAS DE PARMESANO) 15,90**

FRESH VEGETABLES, BLACK OLIVES AND SLICES OF PARMESAN - FRISCHES GEMÜSE, SCHWARZE OLIVEN UND PARMESANSCHNEIBEN

**"MONSIEUR IGOR" (SPECK, SCAMORZA AHUMADA, CREMA DE CALABAZA Y LÁMINAS DE PARMESANO) 16,90**

SPECK, SMOKED SCAMORZA, PUMPKIN CREAM AND SLICES OF PARMESAN - SPECK, GERÄUCHERTE SCAMORZA, KÜRBISCREME UND PARMESANSCHNEIBEN

**"DE LA NONNA" (MORTADELA DE TRUFA, PESTO DE PISTACHO, BURRATA, PISTACHOS TOSTADOS Y MIEL DE TRUFA BLANCA) 18,90**

TRUFFLE MORTADELLA, PISTACHIO PESTO, BURRATA, TOASTED PISTACHIOS AND WHITE TRUFFLE HONEY - TRÜFFEL-MORTADELLA, PISTAZIENPESTO, BURRATA, GERÖSTETE PISTAZIEN UND WEISSER TRÜFFELHONIG



## CARNE DE TERNERA

**LOMO DE TERNERA A LA PLANCHA 18,90**  
GRILLED BEEFSTEAK – GEGRILLTE RUMPFSTEACK

**LOMO DE TERNERA A LA PIMIENTA 22,90**  
BEEFSTEAK WITH PEPPER SAUCE –  
RUMPFSTEACK MIT PFEFFERSOSSE

**LOMO AL GORGONZOLA 24,90**  
BEEFSTEAK WITH GORGONZOLA SAUCE –  
RUMPFSTEACK MIT GORGONZOLA SAUCE

**LOMO DE TERNERA CON CHAMPIÑONES 22,90**  
BEEFSTEAK WITH MUSHROOMS –  
RUMPFSTEACK MIT CHAMPIGNONSOSSE

**ENTRECOT A LA PLANCHA 22,90**  
GRILLET ENTRECOTE – GEGRILLTES ENTRECOTE

**ENTRECOT CON CHAMPIÑONES 24,90**  
ENTRECOT WITH MUSHROOMS –  
ENTRECOTE MIT CHAMPIGNONSOSSE

**ENTRECOT A LA PIMIENTA 24,90**  
ENTRECOT WITH PEPPER SAUCE –  
ENTRECOTE MIT PFEFFERSOSSE

**SOLOMILLO DE TERNERA A LA PLANCHA 25,90**  
GRILLED BEEF FILET – GEGRILLTES RINDERFILET

**SOLOMILLO A LA MOSTAZA 27,90**  
BEEF FILET WITH MUSTARD –  
RINDERFILET MIT SENFSOSSE

**SOLOMILLO AL GORGONZOLA 28,90**  
BEEF FILET WITH GORGONZOLA SAUCE –  
RINDERFILET MIT GORGONZOLA SOSSE

**SOLOMILLO AL CHEF 29,90**  
BEEF FILET WITH THREE KINDS OF MUSHROOMS  
– RINDERFILET MIT DREI PILZSORTEN

## TERNERA BLANCA

**ESCALOPE A LA MILANESA CON SPAGHETTI 19,90**  
BREADED ESCALOPE WITH SPAGHETTI – PANIERTES KALBSSCHNITZEL MIT SPAGHETTI

**FILETE DE TERNERA BLANCA AL MARSALA 19,90**  
ESCALOPE WITH MARSALA SAUCE – KALBSSCHNITZEL MIT MARSALASOSSE

**FILETE DE TERNERA BLANCA AL GORGONZOLA 22,90**  
ESCALOPE WITH GORGONZOLA – KALBSSCHNITZEL MIT GORGONZOLASOSSE

**SALTIMBOCCA A LA ROMANA 21,90**  
THE ROMAN SALTIMBOCCA – SALTIMBOCCA AUF RÖMISCHE ART

## CARNE DE CERDO

**ESCALOPE DE CERDO 12,90**  
PORK ESCALOPE – PANIERTES SCHWEINESCHNITZEL

**SOLOMILLO DE CERDO A LA PLANCHA 15,90**  
GRILLED PORKFILET – GEGRILLTES SCHWEINEFILET

**SOLOMILLO DE CERDO A LA PIMIENTA 17,90**  
PORKFILET WITH PEPPER SAUCE – SCHWEINEFILET MIT PFEFFERSOSSE

**SOLOMILLO DE CERDO CON CHAMPIÑONES 17,90**  
PORKFILET WITH MUSHROOMS – SCHWEINEFILET MIT CHAMPIGNONSOSSE

**SOLOMILLO DE CERDO AL CHEF 18,90**  
PORKFILET WITH HAM AND CHEESE CREAM SAUCE  
– SCHWEINEFILET MIT KÄSE SCHINKEN UND SAHNESOSSE

## CORDERO

**CHULETAS DE CARRÉ DE CORDERO GRILL 23,90**  
GRILL LAMBRACK CHOPS – GEGRILLTE LAMMKARREKOTELETTS

**SOLOMILLO DE CORDERO GRILL 21,90**  
LAMB FILLET GRILL – GEGRILLTES LAMMFILET

**SOLOMILLO DE CORDERO A LA MOSTAZA 22,90**  
LAMB FILLET WITH MUSTARD – LAMMFILET MIT SENFSOSSE

**SOLOMILLO DE CORDERO GORGONZOLA 23,90**  
LAMB FILLET WITH GORGONZOLA –  
LAMMFILET MIT GORGONZOLASOSSE

**CARRÉ DE CORDERO A LAS HIERBAS 28,90**  
RACK OF LAMB WITH HERBS – LAMMKARREE MIT KRÄUTERN

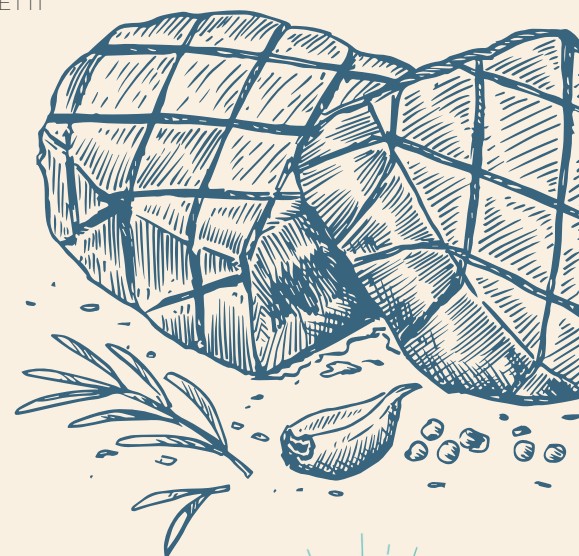
**PATA DE CORDERO 31,90**  
LAMB LEG – LAMMKEULE

## POLLO

**ALITAS DE POLLO 9,90**  
CHICKEN WINGS – HÜHNERFLÜGEL

**PECHUGITAS DE POLLO A LA PLANCHA 14,90**  
GRILLED CHICKEN BREAST – GEGRILLTE HÜHNERBRUST

**PINCHITOS DE POLLO 13,90**  
CHICKEN SKEWER – HÄHNCHENSPIESSE



# PESCADO

**LANGOSTINOS PLANCHA 22,90**  
GRILLED PRAWNS – GEGRILLTE GARNELEN

**CALAMAR PLANCHA 23,90**  
GRILLED SQUID – GEGRILLTER TINTENFISCH

**PULPO PLANCHA 23,90**

**ROSADA PLANCHA 15,90**  
GRILLED FISH FILET – GEGRILLTES FISCHFILET

**ROSADA ENELDO 16,90**  
FISH FILET WITH DILL SAUCE – FISCHFILET MIT DILLSOSSE

**ROSADA AL LIMÓN 16,90**  
FISH FILET WITH LEMON – FISCHFILET MIT ZITRONENSOSSE

**SALMÓN PLANCHA 17,90**  
GRILLED SALMON – GEGRILLTER LACHS

**SALMÓN ENELDO 19,90**  
DILL SALMON – LACHS MIT DILLSOSSE

**SALMÓN CHEF 21,90**  
SALMON WITH PINK PEPPER AND SHRIMPS AND CREAM SAUCE –  
LACHS MIT ROSA PFEFFER, KRABBen UND SAHNESOSSE

**DORADA PLANCHA 24,90**  
GRILLED SEA BREAM – GEGRILLTE DORADE

**LUBINA PLANCHA 25,90**  
GRILLED SEA BASS – GEGRILLTER WOLFSBARSCH

**LENGUADO PLANCHA 26,90**  
GRILLED SOLE – GEGRILLTE SEEZUNGE

**RODABALLO PLANCHA 26,90**  
GRILLED TURBOT – GEGRILLTER STEINBUTT

## PESCADO ESPECIAL

**DORADA O LUBINA A LA SAL 27,90**  
SEABREAM / SEABASS SALT – DORADE / WOLFSBARSCH IM SALZMANTEL

**DORADA O LUBINA AL HORNO 27,90**  
BAKED SEABREAM / SEABASS – DORADE / WOLFSBARSCH AUS DEM OFEN

**ZARZUELA DE PESCADO 19,90**

"EN CUMPLIMIENTO DEL REGLAMENTO (UE) 1169/2011, LE INFORMAMOS QUE TIENE A SU DISPOSICIÓN SOBRE EL CONTENIDO EN ALÉRGICOS DE TODOS NUESTROS PLATOS. ROGAMOS SOLICITE DICHA INFORMACIÓN AL PERSONAL DEL RESTAURANTE."

"ESTE ESTABLECIMIENTO SIGUE EL REAL DECRETO 1420/2006, DE 1 DE DICIEMBRE SOBRE PARASITOSIS DE ANISAKIS EN PRODUCTOS DE LA PESCA SUMINISTRADOS POR ESTABLECIMIENTOS QUE SIRVEN COMIDA A LOS CONSUMIDORES FINALES O A COLECTIVIDADES"

